ALLOCUTION DE SON EXCELLENCE MONSIEUR HIROSHI AZUMA,
AMBASSADEUR DU JAPON EN MAURITANIE
A LA RECEPTION DE LA FETE NATIONALE DU JAPON
A L'OCCASION DU SOIXANTE-DIX-NEUVIEME ANNIVERSAIRE
DE SA MAJESTE AKIHITO, EMPEREUR DU JAPON

Nouakchott, le 5 décembre 2012

Excellences,
Messieurs les Ministres,
Messieurs les Ambassadeurs,
Mesdames, Messieurs,

Je tiens tout d'abord à exprimer toute ma gratitude à celles et ceux qui ont bien voulu nous honorer de leur présence cette réception de la Fête Nationale à l'occasion du soixante-dix-neuvième anniversaire de Sa Majesté AKIHITO, Empereur du Japon. Cela fait trois ans que nous avons ouvert notre Ambassade à Nouakchott en décembre 2009. Aujourd'hui, je suis très heureux de donner la troisième réception depuis mon arrivée en février 2010 en tant que premier Ambassadeur du Japon résidant en Mauritanie.

Saisissant cette opportunité, je voudrais présenter à Son Excellence Monsieur Mohamed Ould Abdel Aziz, Président de la République, et nos chers amis mauritaniens toutes mes félicitations à l'occasion du 52^{ème} anniversaire de l'indépendance nationale.

Il va sans dire que, depuis cinquante ans, nos deux pays entretiennent des relations très étroites. Je me réjouis vivement que ces relations aient pris leur essor depuis l'ouverture de l'Ambassade en décembre 2009, ce qui est illustré par la venue à Votre pays en janvier 2011 de Son Excellence Madame Makiko Kikuta, Vice-ministre japonais des Affaires étrangères, qui a été la première visite de niveau ministériel depuis l'ouverture de l'Ambassade. La visite officielle au Japon en novembre 2011 de Son Excellence Monsieur Hamadi Ould Baba Ould Hamadi, Ministre des Affaires Etrangères et de la Coopération, la première dans l'histoire, sur invitation de son homologue, démontre que les rapports entre nos deux pays entrent dans une nouvelle phase, marquée par le dialogue direct à un haut niveau. Et puis, Son Excellence Monsieur Ba Housseynou Hamady, Ministre de la Santé a également, pour la deuxième fois, visité le Japon en novembre 2011 pour dialoguer avec des responsables japonais en la matière. De plus, la participation de Son Excellence Monsieur Sidi Ould Tah, Ministre des Affaires Economiques et du Développement, à la quatrième réunion de suivi de la TICAD IV à Marrakech en mai dernier, constitue une autre preuve. De surcroît, à l'occasion de l'Assemblée annuelle de la Banque Mondiale et du Fonds Monétaire International à Tokyo en octobre dernier, Son Excellence Monsieur Sidi Ould Tah, Son Excellence Monsieur Thiam Diombar, Ministre des Finances, et Son Excellence Monsieur Sid'ahmed Ould Raïss, Gouverneur de la Banque Centrale de Mauritanie, se sont rendus au Japon.

En se fixant comme priorité en faveur de l'amélioration de niveau de vie des citoyens et la promotion des industries majeures, notre pays a mis en œuvre jusqu'aujourd'hui différents projets relevant de la sécurité alimentaire, des pêches, de l'éducation, de la santé et de l'hydraulique. Depuis peu, mettant l'accent sur la santé régionale et la sécurité alimentaire et compte tenu de la situation critique sur le plan alimentaire en Mauritanie, le Gouvernement du Japon a décidé d'octroyer l'aide alimentaire d'un montant de 1 milliard 773 millions d'ouguiyas dont nos deux pays ont signé l'échange de notes avant-hier. Il faut noter que c'était la quatrième signature de l'aide alimentaire depuis l'ouverture de notre Ambassade.

En outre, dans le cadre de l'aide japonaise, plusieurs projets sont réalisés cette année. Tels que le « Projet d'Aménagement d'un Centre Informatique pour les jeunes filles de Teyaret », le « Projet d'Aménagement de Centre de Santé d'El Mina », le « Projet d'Aménagement de Centre de Santé d'Arafat II ». Et le « Projet d'amélioration de l'accès à l'eau potable de Bouhajra au Parc National du Diawling » qui s'achèvera bientôt. Par ailleurs, le plus important à souligner, afin de favoriser le développement de l'industrie la plus importante de la Mauritanie telle que la pêche, le Japon envoie une équipe préparatoire, qui est maintenant au travail, pour la réalisation du « Projets de l'extention du port artisanal de Nouadhibou ».

Concernant les activités dans le secteur privé, nous avons également des relations étroites. Dans le domaine de la pêche, en particulier l'exportation du poulpe mauritanien, la Mauritanie est un très important partenaire du Japon depuis plus d'un demi siècle. La convention de l'assistance technique entre YAMAHA et COMECA pour le projet de construction de l'usine de l'embarcation de 5 tonnes de pêche à Nouadhibou a été signée en février dernier. Je souhaite que ce projet non seulement développe la pêche et la technique de fabrication de bateau, mais encore crée d'emplois et devienne la base d'une nouvelle industrie d'exportation en Mauritanie. Dans le domaine de la santé, en vue d'améliorer la qualité de service des soins médicaux, l'hôpital japonais « Tokushukai » a offert à l'hôpital Cheikh Zayed dix dialyseurs, qui viennent d'arriver à Nouakchott. En outre, de nombreuses sociétés japonaises démontrent leur intérêt pour lancer des affaires dans ce pays. Pour ne citer que quelques exemples, « Tohatsu » a mis en place le bureau de représentation pour la vente de moteurs pour des bateaux de pêche artisanale en juin dernier. « Panasonic » envisage d'ouvrir son agence « show room » à Nouakchott en futur proche. S'agissant les ressources minières, Mitsui Bussan a commencé l'exportation de minerai de fer de la Mauritanie en grande quantité destiné à l'Asie. Afin de promouvoir des échanges économiques et commerciaux ainsi que l'investissement, le Gouvernement du Japon, quant à lui, a envoyé en avril dernier une mission économique pour la Mauritanie, composée du Ministère de l'Economie, du Commerce et de l'Industrie, JICA (Japan International Cooperation Agency) et JETRO (Japan External Trade Organisation). Je réitère mon entière conviction d'apporter mon appui sans équivalent aux activités des entreprises nipponnes et vous assure ma pleine disponibilité pour promouvoir toute autre initiative de la coopération des acteurs privés.

Excellences, mesdames, messieurs,

Je tiens à rappeler que le Gouvernement du Japon organisera en juin 2013 la TICAD V (Conférence Internationale de Tokyo sur le Développement de l'Afrique) au Japon. La TICAD se tient tous les cinq ans depuis 1993, et rassemble des chefs d'Etat des pays d'Afrique, des représentants des organisations internationales telles que le PNUD, l'UNICEF et la Banque Mondiale. L'année 2013 est significative au sens où elle marquera le vingtième anniversaire du processus de TICAD, dont la cinquième Conférence traitera des dossiers sur le développement tels que l'« économie solide et durable », la « société inclusive et résiliente » et la « paix et stabilité » en Afrique. A travers la TICAD V, le Japon promet non seulement des relations bilatérales avec des pays africains, mais aussi le développement du continent d'Afrique, étant donné que l'Afrique est un « continent d'espoir » doté d'un grand potentiel économique.

Je voudrais maintenant évoquer la situation du Japon après le séisme et le tsunami qui ont causé des dégâts géants en mars 2011. Depuis, notre pays a montré la force et la solidarité pour se reconstruire. Bien qu'il y ait encore beaucoup de choses à faire, le Japon d'aujourd'hui est bien en voie de reconstruction. Je veux exprimer, une fois de plus, ma profonde reconnaissance pour le précieux soutien que vous nous avez accordé, grâce auquel le Japon est sorti des circonstances très graves.

Pour finir, je tiens à remercier de nouveau tous ceux qui ont honoré cette réception de leur présence. Aujourd'hui, je voudrais réaffirmer ma détermination, en tant que premier Ambassadeur du Japon résidant en Mauritanie, de faire tous les efforts nécessaires pour renforcer davantage les relations déjà excellentes entre nos deux pays.

Je vous remercie.